



DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

Katowice, dnia 16 czerwca 2015 r.

Poz. 3281

UCHWAŁA NR X/86/15 RADY MIEJSKIEJ W ŚWIĘTOCHŁOWICACH

z dnia 3 czerwca 2015 r.

**w sprawie zmiany Uchwały nr IV/17/14 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 19 grudnia 2014 roku
w sprawie uchwalenia budżetu Miasta Świętochłowice na 2015 rok**

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 4 oraz art. 58 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz.U. z 2013 r., poz. 594 z późn. zmian.), art. 12 pkt 5, art. 91 i 92 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 roku o samorządzie powiatowym (Dz.U. z 2013 r., poz. 595 z późn. zmian.)

Rada Miejska w Świętochłowicach uchwala:

§ 1. Zwiększenie planu dochodów w budżecie miasta na 2015 r. o kwotę 754.247,00 zł, w tym:

1. w dziale 750 – Administracja publiczna o kwotę 18.357,00 zł

1) w roz. 75023 – Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu) o kwotę 18.357,00 zł, w tym:

a) dochody bieżące o kwotę 18.357,00 zł

z tego: - dochody jednostek budżetowych o kwotę 18.357,00 zł

w tym: - wpływy z różnych dochodów o kwotę 18.357,00 zł

2. w dziale 852 – Pomoc społeczna o kwotę 5.890,00 zł

1) w roz. 85232 – Centra integracji społecznej o kwotę 5.890,00 zł, w tym:

a) dochody bieżące o kwotę 5.890,00 zł

z tego: - dochody jednostek budżetowych o kwotę 5.890,00 zł

w tym: - wpływy z różnych dochodów o kwotę 5.890,00 zł

3. w dziale 900 – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska o kwotę 730.000,00 zł

1) w roz. 90019 – Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska o kwotę 730.000,00 zł, w tym:

a) dochody bieżące o kwotę 730.000,00 zł

z tego: - dochody jednostek budżetowych o kwotę 730.000,00 zł

w tym: - wpływy z różnych dochodów o kwotę 730.000,00 zł

§ 2. Zmniejszenie planu dochodów w budżecie miasta na 2015 r. o kwotę 41.707.469,00 zł, w tym:

1. w dziale 900 – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska o kwotę 41.707.469,00 zł

1) w roz. 90002 – Gospodarka odpadami o kwotę 41.707.469,00 zł, w tym:

a) dochody majątkowe o kwotę 41.707.469,00 zł

z tego: - dotacje i środki pozyskane z innych źródeł o kwotę 41.707.469,00 zł

w tym: - dotacje i środki na finansowanie wydatków na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy o finansach publicznych o kwotę 41.707.469,00 zł

2. Ogółem plan dochodów w budżecie miasta na 2015 rok po dokonaniu w/w zmian wynosi 188.351.729,45 zł, w tym: dochody bieżące 167.810.594,45 zł, dochody majątkowe 20.541.135,00 zł.

§ 3. Zmniejszenie planu przychodów w budżecie miasta na 2015 roko kwotę 6.210.386,00 zł, w tym:

1. § 952- Przychody z zaciągniętych pożyczek i kredytów na rynku krajowym o kwotę 6.210.386,00 zł

2. Ogółem plan przychodów w budżecie miasta na 2015 rok po dokonaniu w/w zmiany wynosi 4.198.598,00 zł.

§ 4. Zmniejszenie planu wydatków w budżecie miasta na 2015 roko kwotę 50.659.717,00 zł, w tym:

1. w dziale 757 – Obsługa długu publicznego o kwotę 330.000,00 zł

1) w roz. 75704 – Rozliczenia z tytułu poręczeń i gwarancji udzielonych przez Skarb Państwa lub jednostkę samorządu terytorialnego o kwotę 330.000,00 zł, w tym:

a) wydatki bieżące o kwotę 330.000,00 zł

z tego; - wypłaty z tytułu poręczeń i gwarancji udzielonych przez jst o kwotę 330.000,00 zł

2. w dziale 900 – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska o kwotę 50.329.717,00 zł

1) w roz. 90002 – Gospodarka odpadami o kwotę 50.329.717,00 zł, w tym:

a) wydatki majątkowe o kwotę 50.329.717.000,00 zł

z tego: - inwestycje i zakupy inwestycyjne o kwotę 50.329.717,00 zł

w tym: - na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy w części związanej z realizacją zadań jst o kwotę 50.329.717,00 zł

§ 5. Zwiększenie planu wydatków w budżecie miasta na 2015 roko kwotę 3.496.109,00 zł, w tym:

1. w dziale 700 – Gospodarka mieszkaniowa o kwotę 85.000,00 zł

1) w roz. 70005 – Gospodarka gruntami i nieruchomościami o kwotę 85.000,00 zł, w tym:

a) wydatki majątkowe o kwotę 85.000,00 zł

z tego; - inwestycje i zakupy inwestycyjne o kwotę 85.000,00 zł

2. w dziale 750 – Administracja publiczna o kwotę 14.690,00 zł

1) w roz. 75022 – Rady gmin (miast i miast na prawach powiatu) o kwotę 14.690,00 zł, w tym:

a) wydatki bieżące o kwotę 14.690,00 zł

z tego: - świadczenia na rzecz osób fizycznych o kwotę 5.465,00 zł

z tego: - wydatki jednostek budżetowych o kwotę 9.225,00 zł

w tym: - wydatki związane z realizacją statusowych zadań o kwotę 9.225,00 zł

3. w dziale 801 – Oświata i wychowanie o kwotę 1.779.062,00 zł, w tym:

1) w roz. 80101 – Szkoły podstawowe o kwotę 1.761.862,00 zł, w tym:

a) wydatki bieżące o kwotę 1.761.862,00 zł

z tego: - wydatki jednostek budżetowych o kwotę 1.761.862,00 zł

w tym : - wynagrodzenia i składki od nich naliczane o kwotę 1.761.862,00 zł

2) w roz. 80104 – Przedszkola o kwotę 15.064,00 zł, w tym:

a) wydatki bieżące o kwotę 15.064,00 zł

z tego; - wydatki jednostek budżetowych o kwotę 15.064,00,00 zł

w tym : - wynagrodzenia i składki od nich naliczane o kwotę 15.064,00,00 zł

3) w roz. 80110 – Gimnazja o kwotę 2.136,00 zł, w tym:

a) wydatki bieżące o kwotę 2.136,00 zł

z tego; - wydatki jednostek budżetowych o kwotę 2.136,00 zł

w tym : - wynagrodzenia i składki od nich naliczane o kwotę 2.136,00 zł

4. w dziale 851 – Ochrona zdrowia o kwotę 40.000,00 zł, w tym:

1) w roz. 85154 – Przeciwdziałanie alkoholizmowi o kwotę 40.000,00 zł, w tym:

a) wydatki bieżące o kwotę 40.000,00 zł

z tego; - świadczenia na rzecz osób fizycznych o kwotę 6.280,00 zł

z tego; - wydatki jednostek budżetowych o kwotę 33.720,00 zł

w tym : - wynagrodzenia i składki od nich naliczane o kwotę 26.420,00 zł

w tym : - wydatki związane z realizacją statusowych zadań o kwotę 7.300,00 zł

5. w dziale 852 – Pomoc społeczna o kwotę 45.002,00 zł, w tym:

1) w roz. 85201 – Placówki opiekuńczo-wychowawcze o kwotę 45.002,00 zł, w tym:

a) wydatki bieżące o kwotę 45.002,00 zł

z tego; - świadczenia na rzecz osób fizycznych o kwotę 10.768,00 zł

z tego; - wydatki jednostek budżetowych o kwotę 34.234,00 zł

w tym : - wynagrodzenia i składki od nich naliczane o kwotę 25.954,00 zł

w tym : - wydatki związane z realizacją statusowych zadań o kwotę 8.280,00 zł

6. w dziale 854 – Edukacyjna opieka wychowawcza o kwotę 2.055,00 zł, w tym:

1) w roz. 85415 – Pomoc materialna dla uczniów o kwotę 2.055,00 zł, w tym:

a) wydatki bieżące o kwotę 2.055,00 zł

z tego; - świadczenia na rzecz osób fizycznych o kwotę 2.055,00 zł

7. w dziale 900 – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska o kwotę 1.250.000,00 zł, w tym:

1) w roz. 90002 – Gospodarka odpadami o kwotę 650.000,00 zł, w tym:

a) wydatki majątkowe o kwotę 650.000,00 zł

z tego; - inwestycje i zakupy inwestycyjne o kwotę 650.000,00 zł

2) w roz. 90019 – Wpływy i wydatki związane z gromadzeniem środków z opłat i kar za korzystanie ze środowiska o kwotę 600.000,00 zł, w tym:

a) wydatki bieżące o kwotę 600.000,00 zł

z tego; - wydatki związane z realizacją statusowych zadań o kwotę 600.000,00 zł

8. w dziale 921 – Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego o kwotę 138.900,00 zł, w tym:

1) w roz. 92109 – Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby o kwotę 138.900,00 zł, w tym:

a) wydatki bieżące o kwotę 138.900,00 zł

z tego; - dotacje na zadania bieżące o kwotę 138.900,00 zł

9. w dziale 926 – Kultura fizyczna o kwotę 141.400,00 zł, w tym:

- 1) w roz. 92601 – Obiekty sportowe o kwotę 78.000,00 zł, w tym:
 - a) wydatki bieżące o kwotę 78.000,00 zł
 - z tego: - wydatki jednostek budżetowych o kwotę 78.000,00 zł
 - w tym : - wydatki związane z realizacją statusowych zadań o kwotę 78.000,00 zł
- 2) w roz. 92604 – Instytucje kultury fizycznej o kwotę 63.400,00 zł, w tym:
 - a) wydatki majątkowe o kwotę 63.400,00 zł
 - z tego; - inwestycje i zakupy inwestycyjne o kwotę 63.400,00 zł

10. Ogółem plan wydatków w budżecie miasta na 2015 rok po dokonaniu w/w zmian wynosi 187.062.333,45 zł, w tym: wydatki bieżące 159.760.304,45 zł, wydatki majątkowe 27.302.029,00 zł.

§ 6. Zmianę planu wydatków w budżecie miasta na 2015 rok, polegającą na:

1. zmniejszeniu planu wydatków o kwotę 145.723,00 zł

1) w dziale 600 - Transport i łączność o kwotę 70.000,00 zł

- a) w roz. 60015 - Drogi publiczne w miastach na prawach powiatu o kwotę 70.000,00 zł
 - wydatki majątkowe o kwotę 70.000,00 zł
 - z tego; - inwestycje i zakupy inwestycyjne o kwotę 70.000,00 zł

2) w dziale 700 - Gospodarka mieszkaniowa o kwotę 640,00 zł

- a) w roz. 70005 - Gospodarka gruntami i nieruchomościami o kwotę 640,00 zł
 - wydatki bieżące o kwotę 640,00 zł
 - z tego; - wydatki jednostek budżetowych o kwotę 640,00 zł
 - w tym : - wydatki związane z realizacją statutowych zadań o kwotę 640,00 zł

3) w dziale 801 – Oświata i wychowanie o kwotę 50.083,00 zł

- a) w roz. 80101 – Szkoły podstawowe **o kwotę 43.933,00 zł**, w tym:
 - wydatki bieżące o kwotę 43.933,00 zł
 - z tego; - wydatki jednostek budżetowych o kwotę 43.933,00 zł
 - w tym : - wydatki związane z realizacją statutowych zadań o kwotę 43.933,00 zł
- b) w roz. 80111 – Gimnazja specjalne **o kwotę 6.150,00 zł**, w tym:
 - wydatki bieżące o kwotę 6.150,00 zł
 - z tego; - wydatki jednostek budżetowych o kwotę 6.150,00 zł
 - w tym : - wynagrodzenia i składki od nich naliczone o kwotę 6.150,00 zł

4) w dziale 900 – Gospodarka komunalna i ochrona środowiska o kwotę 25.000,00 zł

- a) w roz. 90004 – Utrzymanie zieleni w miastach i gminach o kwotę 25.000,00 zł, w tym:
 - wydatki bieżące o kwotę 25.000,00 zł
 - z tego; - wydatki jednostek budżetowych o kwotę 25.000,00 zł
 - w tym : - wydatki związane z realizacją statutowych zadań o kwotę 25.000,00 zł

2. zwiększeniu planu wydatków o kwotę 145.723,00 zł

1) w dziale 630 – Turystyka o kwotę 25.000,00 zł

- a) w roz. 63095 – Pozostała działalność o kwotę 25.000,00 zł, w tym:
 - wydatki bieżące o kwotę 25.000,00 zł
 - z tego; - wydatki jednostek budżetowych o kwotę 25.000,00 zł

w tym : - wydatki związane z realizacją statutowych zadań o kwotę 25.000,00 zł

2) **w dziale 750 – Administracja publiczna o kwotę 16.340,00 zł**

a) w roz. 75023 – Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu) o kwotę 16.340,00 zł, w tym:

- wydatki bieżące o kwotę 16.340,00 zł

z tego; - wydatki jednostek budżetowych o kwotę 16.340,00 zł

w tym : - wydatki związane z realizacją statutowych zadań o kwotę 16.340,00 zł

3) **w dziale 853 – Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej o kwotę 5.000,00 zł**

a) w roz. 85305 – Żłobki o kwotę 5.000,00 zł, w tym:

- wydatki bieżące o kwotę 5.000,00 zł

z tego; - wydatki jednostek budżetowych o kwotę 5.000,00 zł

w tym : - wydatki związane z realizacją statutowych zadań o kwotę 5.000,00 zł

4) **w dziale 854 – Edukacyjna opieka wychowawcza o kwotę 29.383,00 zł**, w tym:

a) w roz. 85401 – Świetlice szkolne o kwotę 6.150,00 zł, w tym:

- wydatki bieżące o kwotę 6.150,00 zł

z tego; - wydatki jednostek budżetowych o kwotę 6.150,00 zł

w tym :- wynagrodzenia i składki od nich naliczone o kwotę 6.150,00 zł

b) w roz. 85407 – Placówki wychowania pozaszkolnego o kwotę 22.800,00 zł, w tym:

- wydatki bieżące o kwotę 22.800,00 zł

z tego; - wydatki jednostek budżetowych o kwotę 22.800,00 zł

w tym : - wydatki związane z realizacją statutowych zadań o kwotę 22.800,00 zł

c) w roz. 85415 – Pomoc materialna dla uczniów o kwotę 433,00 zł, w tym:

- wydatki bieżące o kwotę 433,00 zł

z tego: - świadczenia na rzecz osób fizycznych o kwotę 433,00 zł

5) **w dziale 926 – Kultura fizyczna o kwotę 70.000,00 zł**

a) w roz. 92601 – Obiekty sportowe o kwotę 70.000,00 zł, w tym:

- wydatki majątkowe o kwotę 70.000,00 zł

z tego; - inwestycje i zakupy inwestycyjne o kwotę 70.000,00 zł

§ 7. Planowany deficyt będący różnicą między łączną kwotą planowanych dochodów i wydatków w wysokości **1.289.396,00 zł**, zostanie sfinansowany:

- przychodami pochodzącymi ze sprzedaży papierów wartościowych w kwocie **1.090.798,00 zł**

- wolnymi środkami, o których mowa w art.217 ust.2 pkt 6 ustawy w wysokości **198.598,00 zł**, przedstawione w załączniku nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 8. Ustala się łączną kwotę planowanych przychodów budżetu jednostki samorządu terytorialnego w wysokości **4.198.598,00 zł**, w tym :

- przychody ze sprzedaży papierów wartościowych wyemitowanych przez jednostkę samorządu terytorialnego (obligacje jednostek samorządu terytorialnego) w wysokości **4.000.000,00zł** z przeznaczeniem na wydatki inwestycyjne oraz na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań,

- wolne środki, o których mowa w art.217 ust.2 pkt 6 ustawy w wysokości **198.598,00 zł**, przedstawione w załączniku nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 9. Zmianę zestawienia planowanych kwot dotacji celowych udzielanych z budżetu jednostki samorządu terytorialnego w 2015 roku, w sposób określony w załączniku nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 10. Wykonanie uchwały powierza się Prezydentowi Miasta.

§ 11. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodniczący Rady Miejskiej w Świętochłowicach

Marek Palka

Załącznik Nr 1 do Uchwały Nr X/86/15
Rady Miejskiej w Świętochłowicach
z dnia 3 czerwca 2015 r.

I. Kwota planowanego deficytu wraz ze źródłami pokrycia deficytu, łączna kwota planowanych przychodów i łączna kwota planowanych rozchodów budżetu miasta w 2015 roku

w złotych

Lp.	Treść	Klasyfikacja paragrafów przychodów i rozchodów	Kwota
1.	Dochody		188 351 729,45
a.	dochody bieżące		167 810 594,45
b.	dochody majątkowe		20 541 135,00
2.	Wydatki		187 062 333,45
a.	wydatki bieżące		159 760 304,45
b.	wydatki majątkowe		27 302 029,00
I.	Deficyt planowany		-1 289 396,00
II.	Źródła sfinansowania planowanego deficytu		1 289 396,00
1.	Przychody z zaciągniętych pożyczek na rynku krajowym	952	-
2.	Przychody z zaciągniętych kredytów na rynku krajowym	952	-
3.	Przychody ze sprzedaży innych papierów wartościowych (obligacje jednostek samorządu terytorialnego)	931	1 090 798,00
4.	Wolne środki, o których mowa w art.217 ust.2 pkt 6 ustawy	950	198 598,00
III.	Przychody na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań		2 909 202,00
1.	Przychody ze sprzedaży innych papierów wartościowych (obligacje jednostek samorządu terytorialnego)	931	2 909 202,00
2.	Przychody z zaciągniętych pożyczek na rynku krajowym	952	-
3.	Wolne środki, o których mowa w art.217 ust.2 pkt 6 ustawy	950	-
IV.	Przychody ogółem		4 198 598,00
V.	Rozchody na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań		5 487 994,00
1.	Wykup innych papierów wartościowych (obligacje jednostki samorządu terytorialnego)	982	4 150 000,00
2.	Spłata kredytów krajowych	992	324 000,00
3.	Spłata kredytów zagranicznych	993	-
4.	Spłata pożyczek krajowych	992	1 013 994,00

II. Limity zobowiązań:

w złotych

1	z tytułu zaciągniętych pożyczek na finansowanie planowanego deficytu w wysokości	-
2	z tytułu zaciągniętych kredytów na finansowanie planowanego deficytu w wysokości	-
3	z tytułu emitowanych papierów wartościowych na finansowanie planowanego deficytu w wysokości	1 090 798
4	z tytułu emitowanych papierów wartościowych na spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań w wysokości	2 909 202
5	na pokrycie występującego w ciągu roku przejściowego deficytu budżetu jednostki samorządu terytorialnego;	10 000 000
6	na wyprzedzające finansowanie działań finansowanych ze środków pochodzących z budżetu Unii Europejskiej.	-

Załącznik Nr 2 do Uchwały Nr X/86/15
Rady Miejskiej w Świętochłowicach
z dnia 3 czerwca 2015 r.

**Zestawienie planowanych kwot dotacji podmiotowych
udzielanych z budżetu jednostki samorządu terytorialnego
w 2015 roku**

Lp.	Dział	Rozdział	Nazwa rozdziału	Kwota dotacji podmiotowych ogółem	w tym:	
					Kwota dotacji dla jednostek sektora finansów publicznych	Kwota dotacji dla jednostek spoza sektora finansów publicznych
1	2	3	4	5	6	7
1	801	80106	Inne formy wychowania przedszkolnego	109 952 zł	- zł	109 952 zł
2	801	80110	Gimnazja	1 515 559 zł	- zł	1 515 559 zł
3	801	80120	Licea ogólnokształcące	981 058 zł	- zł	981 058 zł
4	801	80130	Szkoły zawodowe	149 000 zł	- zł	149 000 zł
5	801	80149	Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci w przedszkolach oddziałach przedszkolnych w szkołach podstawowych i innych formach wychowania przedszkolnego	147 471 zł	- zł	147 471 zł
6	801	80150	Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w szkołach podstawowych, gimnazjach, liceach ogólnokształcących, liceach profilowanych i szkołach zawodowych oraz szkołach artystycznych	73 633 zł	- zł	73 633 zł
7	853	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	87 132 zł	- zł	87 132 zł
8	921	92109	Domy i ośrodki kultury, świetlice i kluby	2 088 632 zł	2 088 632 zł	- zł
9	921	92116	Biblioteki	912 625 zł	912 625 zł	- zł
10	921	92118	Muzea	723 403 zł	723 403 zł	- zł
RAZEM				6 788 465 zł	3 724 660 zł	3 063 805 zł